

ガンジーと大乗仏教

非暴力と慈悲のヒューマニズム

ニコラス・F・ガイヤ

富田幸一 訳

ガンジーが呼びかけたとき、ちょうどかってブッダがすべての衆生の間の同胞感情と慈悲という真理を宣言したときのように、全印度は新しく偉大なものへと花開いていったのである。

——ラビンドラナート・タガール

ガンジーはイギリスに来て、初めて祖国インドの伝統の中にある偉大な宗教的古典を発見した。彼はエドウイン・アーノルド卿が翻訳した『バガヴァッド・ギーター』を初めて読み、同じくアーノルドが韻文で翻訳したブッ

ダの生涯と思想を「さらに興味深く読んだ」(Gandhi, 1940, p. 57)。一九一九年にビルマ人の友人に書いた手紙の中で、「一八九〇年か、九一年に私はブッダの教えを知るようになり、非暴力の無限の可能性へと目を開かれました」と書いている(CW, vol. 40, p. 159)。ガンジーは「隠れた仏教徒」という(彼自身の息子からなされた)非難をむしろ誇りに思っていることを述べ、仏教とヒンズー教との関係は、ちょうどプロテスタントとローマ・カトリックとの関係のようなもので、違いは後者が「はるかに強く、また深く関係している」だけであると述べ

た(CW, vol. 40, p. 104)。このコメントは、現在アジアで最も慈善事業を行い、分別もある教団であるローマ・カトリックへの多少の反発を示している。またそれは、仏教は、ジャイナ教とともに、ヒンズー教内部の改革運動に過ぎないという(多分、神智学協会会員の影響による)ガンジーの誤った信念をも示している。

この論文で私はガンジーと仏教とに関係するいくつかの論題を扱いたい。第一に、仏教についてのガンジーの誤解に関する諸問題を論じたい。第二に、ガンジーの思想と大乗仏教との相関関係について解明したい。主要な論点は、ガンジーの自己犠牲の根本思想の議論がどのようなものであり、またそれが菩薩の理想とどのように異なるのかということである。第三に、道徳と美との関係について論じ、これが仏教ならびにガンジーの道徳論とのように関係するかを示したい。最後に、ガンジーを

アドヴァイタ・ヴェーダーンタ派の信奉者であると解釈する研究者たちは、ガンジーが個人を断固として重視したことと説明できないし、またガンジーの政治的な積極的行動主義を理解することもできないことを論じる。この個人の重視ということにより、最後の節で示すように、ガンジーのヒューマニズムと仏教のヒューマニズムと

が、非暴力と慈悲のヒューマニズムに収斂する」とを主張する」ことが可能になる。

仏教に関するガンジーの誤解

一九二七年十一月、ガンジーはスリランカを旅行し、当然のことながら仏教に関する自分の見解を表明する機会を持った。ガンジーは、悟りを得る前の時期のブッダの極端な禁欲は堕落したバラモンの祭司たちの罪の償いとして行われたと主張した。ガンジーによれば、伝統的なタバシャー（苦行、禁欲の遂行）を実践したブッダの主要な目標はただヒンズー教徒に動物の供養を止めさせることにあった（CW, vol. 40, p. 161）。驚くほど率直に、ガンジーは、仏教徒である聴衆に、彼等が自分の手で殺したのではない場合には動物の肉を食べることを当然と見なしていることにショックを受けたことを告白した。彼は、菜食主義のヒンズー教徒のほうがアヒンサーの順守に関してはより徹底しているのであり、それゆえこれらの人々こそブッダの非暴力という福音の真の繼承者であると主張した。ブッダの縁起説を指摘しながら、ガンジー

は聴衆に、すべての肉食者は、その動物を屠殺する人の暴力と因果的に結び付いていると述べた。一九二九年のビルマ人への反対意見も同様に厳しいものであり、そこでは彼は肉食のためにビルマはインドよりも犯罪率が高いと述べた。

スリランカにおける最初の演説で、ガンジーは、ブッダはただヒンズー教の改革を意図していたのであって、自分の新しい宗教を始めるつもりはなかったのであり、ヒンズー教から分離した宗教を樹立したのはブッダではなく、彼の弟子たちであったと述べた。ガンジーによれば、ブッダは決してヒンズー教を否定しなかつた。むしろブッダは「ヒンズー教の基盤を拡大し、ヒンズー教に新しい活力と新しい解釈を与えた」。そして非常に信じられないことだが、ガンジーは、ヒンズー教に吸収されなかつた仏教の諸要素はどれも「ブッダの生涯や教えの本質的な部分ではない」とさえ主張している（Y.I. 9, p. 392）。不幸にも、仏教に対するガンジーの情熱的な賞賛は、仏教が当然持つている独自のアイデンティティを無視している。彼は「いざれにせよインドではヒンズー教

と仏教は一つであり、今日においても両者の基本的な教えは同一であると言ふことができる」と述べている（H. D, p. 34）。

ガンジーは必ずしも優れた学者ではなかつたし、すべての宗教の根本的な統一という彼の情熱的な信念のため、ブッダの意図に関する彼の知識は歪んでしまつた。ゴータマ・シッダルタがヒンズー教の伝統から明確に分離することを構想していたことは明らかである。ブッダはヨーガ的な瞑想という伝統的な修行方法を守つたけれども、彼の中道にはインドの苦行、禁欲の伝統への強い批判が込められている。实在や自我的本性、自我と神々との関係などの、その他の主要な問題についても、ブッダは正統的なヒンズー教とは断絶していた。さらにブッダは完全にカースト制度を否定していたが、ガンジーはそれを修正した形で保存しようとした。私の意見では、ガンジーは、神についての考え方を除いて、これらすべての点でヒンズー教の伝統と断絶すべきであった。非常に重要なことだが、ガンジーがしばしば仏教徒が考えるようすに自我や实在をダイナミックにそして縁起的な仕方で

語っているのを見出だすだろう。

他者の悪行に対するガンジーの典型的な対応は、その悪行に対する償いをすることによって彼等を完全に恥じ入らせることがあった。これはイギリス人に対してばかりでなく、彼自身の家族や弟子たちにとつても、同様に非常に効果的であった。ガンジーが自己犠牲という自分の根本思想を、どのようにしてブッダの生涯に重ね合わせたか、見ることは非常に興味深いことである。ブッダや彼の直弟子たちは実行しなかつたが、自己犠牲によって市民的抵抗をするということは、現代と同様に古代においてもアジアの歴史においてはよくあることだった。（ヴェトナム戦争の時期に焼身自殺した仏教僧は最も最近の事例である。）もちろんガンジーは「自己犠牲の伝統を知っていたが（H. 8, p. 277）、彼はそれでも自己流に工夫したヨーガ的なタパス（禁欲、苦行）は彼独自のものであり、その修行を彼自身はまだ完全には実践していない」と思っていた（Chatterjee, p. 83）。恐らく彼は、自己犠牲による抵抗も、積極的でダイナミックな性質を持つ彼自身のサティヤーグラハ（真理の把握、ガンジーの場合、

積極的、非暴力的抵抗運動を意味する)に比べるとあまりにも消極的であると思つたであらう(私の記憶する限り、ベトナムの僧侶はアメリカ人の当局者と積極的に対話をしたことはなかつた)。ある研究者たちはガンジーの自己犠牲と菩薩の犠牲との間に有益な類似があることを主張しているが、我々は次の節でこの主張を吟味しよう。

もしガンジーが本当に自己犠牲を他者に対する償いと考えるならば、彼はタパスの伝統的な考え方とははるかにかけ離れている。実際ガンジーの考えはカルマ(業)の法則とも矛盾するだろう。なぜならカルマの法則は、カルマは常に個人的であつて集団的ではないことなどを含んでいいからだ(このことは当人のみが自分のカルマの負債を働いて返済することができるという)とを意味する)。ガンジーはかつて「私の仲間の不純な行為は私の中の隠れた惡の表明に過ぎない」と述べたが(Chouduri, p. 23)、これは個人のカルマに注目していくように見えるが、彼の立場はそれでも曖昧であり、問題が多い。マーガレット・チャタジーはガンジーの考え方があまり説得力を持たないと考える。なぜなら彼女が指摘する二つの事例においては、人間に転生しなければならないといふのである。

者ではなく「真理こそ神である」というガンジーの主張が最も有名となる。いずれにせよブッダは人間と神々との関係についてジャイナ教・サーンキヤ派・ヨーガ派の見解を採用した。この見解は有神論的でもなく、無神論的でもない。神は存在するが、ほかのすべての人間以外の生きものと同様に、ニルヴァーナ(涅槃)に至るためにには、人間に転生しなければならないといふのである。ガンジーの名譽のために言えば、彼は涅槃の正しい見解を持つていたし、彼の涅槃の明確な理解は賞賛されるべきである。彼は「涅槃は我々の中にあるすべての卑しいもの、邪悪なもの、汚染したもの、汚染しそうなもののが完全な消滅である。涅槃は墓の中の暗く、死んだ安息ではなく、魂の生きた平安、幸福である。」(Y. I. 9, p. 393)と述べた。これは仏教的ニヒリズムの長年にわたる攻撃に対する完全な回答である。涅槃とは、「一言で言へば、憎しみや貪欲からの自由であるばかりでなく、切望、すなわち決して得ることのできないものの抑え切れない欲望からの自由である。ブッダの立場の重要な意義は、日常的な欲求は、たとえ悟りを得た者に対しても、

積極的、非暴力的抵抗運動を意味する)に比べるとあまりにも消極的であると思つたであらう(私の記憶する限り、ベトナムの僧侶はアメリカ人の当局者と積極的に対話をしたことはなかつた)。ある研究者たちはガンジーの自己犠牲と菩薩の犠牲との間に有益な類似があることを主張しているが、我々は次の節でこの主張を吟味しよう。

もしガンジーが本当に自己犠牲を他者に対する償いと考えるならば、彼はタパスの伝統的な考え方とははるかにかけ離れている。実際ガンジーの考えはカルマ(業)の法則とも矛盾するだろう。なぜならカルマの法則は、カルマは常に個人的であつて集団的ではないことなどを含んでいいからだ(このことは当人のみが自分のカルマの負債を働いて返済することができるという)とを意味する)。ガンジーはかつて「私の仲間の不純な行為は私の中の隠れた惡の表明に過ぎない」と述べたが(Chouduri, p. 23)、これは個人のカルマに注目していくように見えるが、彼の立場はそれでも曖昧であり、問題が多い。マーガレット・チャタジーはガンジーの考え方があまり説得力を持たないと考える。なぜなら彼女が指摘する二つの事例においては、人間に転生しなければならないといふのである。

ブッダが有神論者であったというガンジーの堅い思い込みは、ガンジー自身の宗教観が彼の理解を疊らせたもう一つの事例である。「法(タルマ)は神自身である」(Y. I. 9, p. 392)というガンジーの議論は大乗佛教のみあではまる。大乗佛教では宇宙的ブッダはタルマカーヤ(法身)、法の身体と呼ばれてくる。しかしブッダ自身は超越的あるいは宇宙的性質を主張しなかつたし、ブッダの神格化はブッダの死後に生じたのである。さらにガンジーがブッダの有神論を主張することは、ガンジーや人格的有神論と非人格的汎神論、あるいは非人格的「真理主義」の間を絶えず揺れ動いたという事實を考え合わせると、皮肉なものになる。最終的には、「(人格的至上

いて、他者の行為とガンジーの罪との間には厳密な因果関係を見出だす」とが困難であるからだ(Chatterjee, p. 25)。タパシャーを他者の償いの行為としてではなく自ら純化の過程として見なせば、ガンジーの行為をよりよく理解できるだろう。この点においてガンジーなら、自分自身の中に不完全さを見出だす限り自分は他者に完全さを要求できないと言うだろう。

佛教に改宗したハンガリー人があるときガンジーに、「人間の祈りによって神は変わり得るのかと質問した。その質問をした人が何かを祈願する祈りという考え方に対して共感していないのを感じた。」ガンジーは、「だから私は、高次の自我、私がまだ完全不動であり、「だから私は、高次の自我、私がまだ完全には実現していない真の自我に対しても祈るのです」(H. 7, p. 237)と答えた。この回答は、もしその相手の佛教徒が、大乗佛教徒なら満足を与えるだろうが、もし上座部佛教徒なら、不満なものであつたろう。後者はブッダ自身の信念、すなわち高次の自我などは存在しないといふ信念に近い。ガンジーは自我の考えに関して大乗佛教に近い」とは明らかである(大乗佛教のシューンヤター(空性)や完全な縁起と云う教義は、大乘佛教の高次の自我とヒンズー教のアートマンとが非常に異なつてゐることを示してい

るが、それにもかかわらず大乗仏教の自我はヒンズー教からの哲学的輸入であると考える十分な理由がある)。この問題はさておき、ブッダが神または高次の自我に何かを祈願したということは(伝説を別にすれば)報告されていなかった。だからガンジーが、ブッダは「祈りを通じて悟りを見出だしたのであり、祈りなしには生きられなかつたであろう」(Gandhi, 1987, p. 176)と主張しているのは、誤りだろう。

もしガンジーが祈りとは詠唱し、唱える」と、すなわち瞑想であると本当に考えているなら(そのことはガンジーがハンガリ一人との対話において実際に示唆しているのだが)、ガンジーと仏教徒とは明確に共通の地盤を見出だすであろう。「それゆえあなたは祈りを、すべてを包含する神の中で自己を滅却することを継続的に熱望する」とあると表現してもよいだらう」(H. 7, p. 237)。この点に関して、セヴァグラム修道場で日本人の僧侶が唱題しながら仏教徒の祈りに参加しているのをガンジーが見てくる」とを記しておくことは有益であろう(H. 11, p. 281)。ガンジーの忠実な秘書であったマハデヴ・デザイ

は、日蓮大聖人の信奉者であった、」の人物についてより詳しく述べていて、「我々の中に日本人の僧侶がいるが、彼は馬のように働き、隠者のように生活し、道場のすべての辛い雑用をし、毎朝、毎晩、太鼓を打ちながら喜んで出掛け、オ^(ヤ)ン・ナミヨ・ホン・レンゲ・キヨンという唱題の声を響き渡らせた。…ある人々が彼をスペイだと攻撃したが、それは全く眞実ではないと思う。もし彼がスペイなら、スペイとは人間性の最も愛すべき見本であるということになるが、それなら私もスペイになりたいものだ。私の考え方では、彼はガンジーを含めて我々のだれよりもアビンサーの福音を守っている」(Desai, 1944, pp. 204-5)。不幸にも、その日本人の僧侶はアビンサーの実践をしていたため、抵抗せずに、インド警察に逮捕され、修道場から排除された。

ガンジーと大乗仏教

ブッダとガンジーとの最も重要な相違は、ブッダは現世を否定する禁欲主義者であるけれども、ガンジーはそうではないということだといふ批判があるかもしれない

い。以下の文はこの見解をよくまとめている。「外見的には彼等ほど異なっている二人の人物を考えることは困難かもしれない。一方には穏やかなブッダがいて、彼は平穀に生涯を過ぎし、伝統によれば、無限の慈悲をたたえた優しい微笑みを浮かべ、蓮の上に平安に座っている。他方にはマハートマがいるが、彼はあらゆる活動において素早く精力的であり、笑つたり悲しんだりしながら人生の諸問題に関して人々を助けようとして休みなく努力している」(Karunakaran, p. 17)。ガンジーは次のような断固たる反論をなしてゐるから、彼も似たような批評は聞いたことがあったに違ひない。「ブッダは恐れることなく敵の陣営に戦いをしかけ、傲慢な祭司を屈服させた。彼は激しい直接行動を支持した」(Hegg, p. 19; Madan Gandhi, 1988, p. 210)。どちらが正しいのか。真理は両者の中間にある。ブッダはしばしばバラモンの祭司たちと対決したが(仏典は祭司たちがほとんど常に改心したことを見ている)、ブッダがヴェーダの祭司制度を破壊したことは言つていいことができないだろう。(祭司制度はもちろん今まで大きな力を持つてゐる)。さらに、仏教とジャ

イナ教とは動物の供犠を縮小させるのに大いに功績があるけれども、その供犠は現在においても相変わらず北西インドの女神信仰の不可欠の要素である。そしてガンジーも、インド自身の弱さのために、すべての生きものへの寛容というブッダやジャイナ教師祖のメッセージは惨めにも失敗したと認めている(CW, vol. 14, p. 475)。結局ガンジーはブッダを実際のブッダよりもはるかに政治的直接行動主義者として描いている。しかしガンジーだけが宗教と政治的直接行動のすばらしい総合を成した功績を持つべきである。

最近有力になつてゐる学者たちの共通意見によれば、ブッダは彼の弟子たちや、彼を信奉する初期教団よりも、禁欲主義的でも、現世否定的でもなかつた(Kalupahana, 1976; 1992)。例えば多くのインドの哲学とは異なつて、ブッダは身体を人間のアイデンティティの不可欠の構成要素として認めていた(Harvey)。さらなる禁欲を求め続けたのはブッダの弟子たちであり、この相違は、時に⁽⁸⁾はブッダが托鉢のお椀に一杯の食事をしたのに対しても、弟子の僧侶たちはお椀に半分しか食べなかつた、という

ブッダの伝記の中に明らかに示されている (Majjhima-

Nikaya, vol. 2, p. 207)。仏教の「身体的自己」の教義や後の普

遍的な仏性的教義にもかかわらず、仏教の強い禁欲的伝統のため、仏教徒たちは、本来可能であったかもしれないほどには、身体や現世を肯定するようには行動できなかつた。中国の自然主義の（特に禪仏教への）影響や、仏教とキリスト教との対話によって、現在の仏教ははるかに身体や現世を肯定するようになった。

世界全体の精神的変革は多くの大乗仏教の目標である。個人的悟りが強調された初期仏教の禁欲的理想的とは異なって、大乗諸派の目的は一切衆生の救済である。菩薩の誓願は仏教について知識のある人にはよく知られているだろう。菩薩にはカルマの負債はもうないのであらざる、一切衆生が自分より先に涅槃に入らなければ、涅槃に入らないと誓願している（菩薩の特別な自己犠牲を

根拠にして、ある仏教徒たちは、他者のために涅槃に入るのを待たなかつたブッダよりも、菩薩のほうが優れているのではないかと考えた）。菩薩の理想と一切衆生の救済という幅の広さは、動物の権利と環境保護をめぐる現在の諸議論に述べている。「神は神が創造したものの中で、恵まれたもの、強いものの中ではなく、最も恵まれないものの中に出でられる」 (Pyarelal, vol. 2, p. 143)。それではこのことは、ラムジー・シンが大胆に述べたように、「ガンジーが『二十世紀の菩薩である』 (Ramjee Singh, p. 471) といふ」とを意味するのであろうか。その答えはもちろんいくつかの理由で「否」である。

表面的には、ガンジーの自己犠牲は菩薩の受苦と類似しているように見える。「他者のすべての苦痛を私自身は引き受けてきた。…私はこの世界にあるすべての不幸の中であらゆる苦痛を経験する勇気を持つている。…私

にとって重要なものである。

ガンジーは彼の目標が一切衆生の現世における救済であつて、個人的な魂の解放ではないことを絶えず強調した。「私は愛と非暴力を個人的解放の手段として使用するのではない」 (A.B.P.)。ラテン・アメリカの解放の神学の場合と同様に、ガンジーの救済論は神が貧しい者、虐げられた者の味方となると主張した。実際に、ガンジーはときには神は天国ではなく、苦しむ人々の中にはいると述べている。「神は神が創造したものの中で、恵まれたもの、強いものの中ではなく、最も恵まれないものの中に出でられる」 (Pyarelal, vol. 2, p. 143)。それではこのことは、ラムジー・シンが大胆に述べたように、「ガンジーが『二十世紀の菩薩である』 (Ramjee Singh, p. 471) といふ」とを意味するのであろうか。その答えはもちろんいくつかの理由で「否」である。

はすべての衆生の救済のために、…無限の未来の時代のどんな不幸な状態も耐える決意をしている。私はすべての衆生のためにあらゆる苦痛と不幸を私自身の身体で経験するだらう」 (Santideva, 1971, pp. 256-257)。ガンジーはすべてのものの救済のために（サルヴァダヤ）苦しんでいると主張している。彼の断食は長期間にわたり、何度も実行された。そしてガンジーは来世には不可触賤民として生まれてきたことさえ述べていた (Y.I.3, p. 144)。しかしこの立場は仏教やキリスト教の中に見出だされる真の宗教的救済論とは異なっている。ガンジーは明らかに、仏教徒やキリスト教徒がその救済主は世界の罪を取り除くと主張するようには、救済を主張しない。

ガンジーは、自分は他者と同様に自分自身の中に罪を発見したから断食を実行すると主張しているが、その点でガンジーを不誠実であると考える人がいるかも知れない。ガンジーが有罪であるということとその罪の必然的な因果関係は理解困難であるというチャタジー教授の意見にむしろ賛成するかもしれない。ガンジーの模範は、自分には罪がないのにかかわらず、それでも自分自身を

罪人と見なし、他者を美德の大海上に見なす (Santideva, 1966, p. 140)。菩薩のようなものなのだろうか。しかしされわれは、ガンジーがそのためには断食した危機の責任がガンジーにあるとは考へることができないように、ガンジーには罪がないとも確かに考へることはできないし、ガンジー自身ももちろんそう考へることはできなかつた。(トマトマの神秘) (Edwards) の本のカバーにもかかわらず) 最も熱烈な信奉者でも、ガンジーが救済主の贖罪の力を持つていたとは主張していない。ガンジーは、その強いヴィシヌ派の宗教的背景を示しながら、あるとき、猿の神ハヌマンがラーマに自分の帰依を示すためにしたように、貧しい者のために自分の心臓を切り開いたと述べたことがあつたが、彼はまたそのような絶対的忠誠心を完全なものにする力が自分にはないとも述べていた (Y.I.9, p. 93)。結局、ガンジーは自己犠牲を他人々の振る舞いを変えるために実行したと言えるに違いない。ところがキリストや菩薩の受苦は全く無条件なものであり、その恩寵や慈悲のお返しなにものも期待していないのである。ガンジーは自分の自己犠牲を他

者の行動という条件付きのものにする」との危険を自覚していた。そうすることは彼がバガヴァット・ギーターから学んだ根本思想、すなわち自分の行為の効果を勘案しながら行動してはならないと「う」と反する」とになるだろう（H. 8, p. 322）。

我々は再びガンジー的な宗教のすべての側面をガンジーの独自の政治的文脈に置かなければならぬ（ガンジーと、政治的手段によって非暴力の社会を樹立しようとしたアショカ大王との間により適切な比較が成り立つだろう）。ガンジーは自分の断食を「強烈な武器」と呼び、我々は暴力の「武器」に対して我々自身の自己犠牲となる「武器」で戦わなければならないと述べて云ふ（H. 8, p. 277）。ある人々はガンジーの自己犠牲を道徳的政治的呪術、すなわち「心理的に深い攻撃」の一形態として表現した（Choudhuri, p. 87）。トダン・ガンジーが述べているように、「自己犠牲は悪を行つ者を改心させる、すなわち犠牲者との精神的親族関係を自覚させる力を持つた武器である」（Madan Gandhi, 1988, p. 211）。すでに述べたように、自己犠牲はガンジーの敵対者を恥じ入らせてその行動をする人々はガンジーの自己犠牲を道徳的政治的呪術、すな

改めさせる有効な手段であった。ジョアン・ボンデュラントは自己犠牲を「敵対者の尊敬を勝ち得るために自己犠牲は愛（今日では「不屈の愛」と呼ばれているが）の試練であった。ガンジーがかつて述べたように、「愛が罰する唯一の仕方は自己犠牲によってである」（Y. I. 4, p. 103）。（ガンジーの断食の強烈な効果は多くの学者によつて広く論じられ、容認されてきた。）（Jones, p. 143）それはキリスト教の苦難の僕や大乗仏教とははるかにかけ離れているのである。

善と美——ガンジーと仏教の道徳論

多くの西洋哲学は不幸にも真、善、美の伝統的に認められてきた関係を切断してきた。ギリシャの同時代の人々と同様に、ブッダは善と真、悪と偽には本質的な結合があるとした（Kalupahana, 1976, p. 63）。現代の大乗仏

教の諸形態の中で道徳の美的次元に最も自覺的なのは創価学会である。その創始者牧口常三郎は、眞の代わりに利を導入し、美、利、善といふ独自の体系を樹立したが、ギリシャの哲学者と同様に美しい行動は美しい魂によって遂行されると考えた（Bethel, pp. 75, 82）。

ガンジーは眞と善、偽と悪との間を同様に結合した。サット（存在）とサティヤ（眞理）といふ密接に関連した思想を採用する」とによつて、ガンジーは実在と真理との同一性を明確にした。ガンジーは神と眞理と善とを同一視する点においてヒンズー哲学に非常に近い。ガン

ジーは、美的次元を明確に認識して、「すべての眞理は、すなわち眞なる思想のみならず、正直な顔、眞実を描いた絵画や歌などは、非常に美しい。人々は概して眞理の中に美を見出だすことができる」と述べている（Y. I. 6, p. 377）。ガンジーはまた、ソクラテスは美男子ではなかつたとそれでいて、「私の意見では、彼の全生涯は眞理の追究に捧げられたのであるから、彼は美しかつた」と述べてゐる（Y. I. 6, p. 377）。ガンジーも美男子ではなかつたと語る人がいるかも知れないが、ある研究者

は「彼の顔には稀有の精神的美が輝いていた」と述べている（Kirti Singh, p. 136 n3）。

非常に面白いところには、ガンジーは利の価値と効用といふ点で牧口と同意見であるように思われる。「飢えに苦しんでいる何百万もの人々にとって有益なものはなんであれ、それは、私の考えでは、美しい」（Y. I. 6, p. 386）。功利主義の哲学を拒否したけれども、ガンジーは彼がサルヴォダヤと呼んだすべての人々が幸福に生活するという究極的価値を是認してゐる。これは快楽計算ではなく、社会の最下層のニーズに基づいた道徳計算である。これを「精神的結果主義」と呼ぶともできるだろう。ガンジーの倫理計算は彼の慈悲的殺害の擁護の中に最も明らかに見られる。「冷靜で明瞭な判断に基づくなら、ある生きものを殺したり、苦痛を与えるたりする」とは、純粹で非利己的な目的でその生きものの精神的あるいは身体的有益さのためなら、アヒンサーの最も純粹な形態となるだろう（CW, vol. 37, p. 313）。大乗仏教の精神的結果主義の最も印象的な事例の一つは、もし制止しなければ将来他者を殺すような人物を菩薩は殺しても構わない

いう規定である (Williams, 1989, p. 145)。そのような行為からは少なくとも一つのよい結果が生じる。おず苦薩は他者に向けることができる功徳を増し、さらに殺された潜在的殺害者は地獄の恐怖から救われる。多くのヒンズー教徒やジャイナ教徒は、ガンジー的な、そして仏教の倫理思想のプラグマティズムや脈絡主義に対して強く反対するだろう。しかしまさにガンジーや仏教の倫理思想は、これらの論点を持つからこそ、現代の倫理的諸問題にとって重要なのである。

道徳と美学との関係に立ち返り、ギリシャの道徳論の伝統を踏まえるならば、倫理学は魂を偉大で高貴にするアート（技術、あるいは芸術）と定義されることが可能だ（この場合のアートの意味は、鋳型から多くの複製品を作る手工芸的アートのような意味ではなく、独特の一品制作の意味である）。孔子は道徳的陶冶を宝石を磨くことに例えた。生まれたときには我々はまだ研磨されていない原石のようなものであり、可能なかぎり最も個性的にしか美しく自己の潜在能力を彰顯し磨く義務を課せられている。ガンジーはこの考えに賛同しているように思われる。

424⁽¹⁾ n18。それとは非常に異なって、ダルマカーヤ（法身）やガンジーの村の共和政体は、貧しい者、カースト外の人、有色人種、女性を含むすべての人がメンバーである。『ヒンド・スワラージ』においてガンジーは「文明という意味のグジャラート語はまたよい行動という意味も持つ」(H. S., chap. 13, p. 63) 述べているから、ガンジーの倫理的プログラムはヴェーダやプラーナの儀礼の代わりに、勇気、公正、慈悲という伝統的美德を実践するものであると言つことができるだろう。ガンジーは非暴力を美德として語っており、ほかのところで述べたように (Gier, 1994)、ブッダもガンジーも非暴力を、愛や慈悲といふより高次の美德を実現させる美德と考えている。

多様の中の統一——ガンジー的ヒューマニズム

ガンジーをヴェーダーント哲学、特に最も主要な宗派であるアドヴァイタ・ヴェーダーントとの関連の中で解釈することは普通のことである。無質の絶対者へのガンジーのいくつかの言及やアドヴァイタの原理についての

る。「人生の純粹さは最高で最も真実のアートである」(Madan Gandhi, unknown, p. 263)。むろん、「生命（ライフ）は寄せ集められたすべての諸部分よりもはるかに優れてなければならない。わたしにとって最も偉大な芸術家とはまれしく最も素晴らしい人生（ライフ）を送る人である」(Kirti Singh, p. 135)。

ガンジー的、あるいは仏教の道徳論について語る場合、ギリシャの伝統と比べると少なくとも一つの主要な相違点が注記されなければならない。まず第一に、ガンジーにとっても、ブッダにとっても誇りは悪徳であり、謙譲的な魂は、アリストテレスの「偉大な魂」（メガロブシキア）よりも好ましいものである（アリストテレスのメガロブシキアは多くの現代人の安樂に対する誇大妄想に非常によく似ているかもしれない）。第一に、ガンジーもブッダもアリストテレスのエリート主義を受け入れたりはしない。アリストテレスにとって限られた階層の人々（正確に言うと自由身分のギリシャ人の男性）だけが美德を身に付けることができ、善なる生活を送ることができた（ギリシアの幸福主義は「幸福の倫理学」と呼ばれてきた）——Gaita, p.

二つの曖昧な肯定はこの見解に対しても支持を与えるものである。⁽²⁾アドヴァイタ的解釈は、上述したガンジーの自己犠牲についての基本的難問を解決する。非一元論の原理によりガンジーは他者の罪を自己自身の罪と見ることができる。なぜなら実際には自己と他者、「我」と「汝」との間には全く区別がないからである。

アドヴァイタ的解釈の最もよい証拠は次の一節にある。「私は神の、それゆえ人間性の絶対的唯一性を信じている。我々は多くの身体を持っているけれども、唯一の魂しか持たない。太陽の光は屈折により多様であるが、同じ源から発している。私は最も邪悪な魂から自分を引き離すことはできない（また最も有徳な魂との同一性を否定するともできない）…。私は自己の経験の中に自己の本性全体を巻き込まなければならない」(Y. I, 6, p. 313; Y. I, 4, p. 104)。我々はこの一節の意味を、道徳的意味の関連とガンジー哲学の整合的な解釈の関連との両方において、解明しなければならないと思う。アドヴァイタ的解釈はカルマの法則の基本的な道徳的意味を完全に無視している。カルマの法則は、自分が自分の行為の責

任を取るべきであり、その行為の結果に対して自分で償わなければならない、ということを理解している真に個人的な道徳主体を基礎にしてのみ有意味である（すべての人間の罪は救済主によつて償われるというキリスト教や菩薩の神学は、カルマの法則と調和するのが困難である）。さらに個人の道徳的責任性というこの考えは、個人の真実性や完全性へのガンジーの断固とした擁護と両立しうる唯一の考え方であり、この三つはともにガンジーの政治的プログラムの哲学的基礎を形成している。ほかの論文で私はガンジーの屈折の例えが、ガンジーの著作に見出だされる統一性と個体性との両方を等しく重視することを示していると説明した（Gier, 1995, pp. 82-4）。

アドヴァイタ的ガンジーを整合的に主張することの困難は、ガンジーの政治哲学に関するビク・パレクのほかの点では優れた著作に最も明瞭に現れている（Parekh, 1992-100）。彼は基礎的なインド哲学を要約した後で、ガンジーは、シャンカラと同様に、シヴァ、ヴィシュヌ、デーヴィーを中心とする人格的有神論と、アートマン＝プラフマンの非人格的一元論との二重の宗教を構想していると説明した（Gier, 1995, pp. 82-4）。

の点を指摘している。「ガンジーはマーサー（幻想）の教義とは無縁である」——Chatterjee, p. 134⁽¹⁵⁾。ガンジーの思想は、自我的完全な自律（その場合、ガンジーは自ら認めるように西洋の強力な影響下にある）から、社会や宇宙全体と有機的関係を持つ縁起的社会的自我へと、揺れている。パレクは、アドヴァイタ的ガンジーと、個々人に自分自身の歴史的文化的真理と調和するように訴え掛けるガンジーとの両方を支持することができない（Parekh, p. 94）。アドヴァイタ派にとってはそのような真理などには究極の価値はあり得ない。

ガンジーを汎神論者と呼ぶ十分な証拠があるが、多くの研究者たちはあまり注意深くないので、宇宙とその諸部分が共に実在でしかも神聖であるとする汎神論と、アートマン＝プラフマンのみが実在であるとするアドヴァイタ的立場とを区別することができない。中世のジャイナ教の議論を繰り返しながら、ジョン・ホワイトはアドヴァイタ・ヴェーダーンタには基本的な矛盾があると指摘している（White, pp. 185-193）。なぜなら、解放された魂の立場から見ると、世界は存在しないにもかかわらず

たと主張している。後者の宗教の人々は、個人的自我や意識を幻想であると自覚し、さらには現象的世界を無用のものとし、個々の神々への信仰を捨て、アートマン＝プラフマンの全体的統一を経験しようとするだろう。ガンジーはただちにこの点については反対するに違いない。なぜなら彼は人格的有神論と非人格的一元論との間を揺れ動き、一方が他方より優れているとは主張しなかつたからである。

パレクの解釈には、特にガンジーの政治的直接行動主義や、パレクの解釈にとって必要なダイナミックで積極的な個人主義に関して、より多くの困難が生じる。実際にガンジーの中には禁欲的で神秘的なガンジーと直接行動主義者のガンジーとの緊張がある。前者のガンジーでは、パレクが示しているように、アドヴァイタ的観点からすれば、愛の必要は言うに及ばず、愛の感情を正当化するのが困難である。後者のガンジーは、道徳的自律、愛、慈悲、公正に全く積極的に関与している。しかしガンジーの膨大な著作の中のどこにも個人的自我が幻想であると示唆しているところはない（チャタジーは率直にこ

とす、解放されていない魂の立場から見ると、アートマン＝プラフマンのみならず、現象的世界も、たとえ派生的で一時的な形態にせよ、存在するからである。アドヴァイタ派は整合的な非二元論ですらない。なぜならすべての人間が解放されるまでは、アドヴァイタ派の立場は、ホワイトの表現を借りれば、「超越論的一元論」であり、キリスト教の神学とほぼ等しい神聖な実在と派生的現象との二元論であるからだ。両者の主要な相違は、キリスト教では神が世界を創造したのに対し、アドヴァイタ・ヴェーダーンタでは世界は無明、無知の産物であるという点にある。

個人の重視に加えて、ガンジーは「非暴力の能力」を「人間の本性の永遠の不变性を主張する理論」の拒否と結び付けた（H. 9, p. 177⁽¹⁶⁾）。この言明を形而上学的に解釈するなら、ガンジーは、ブッダがウパニシャッドのアーティマンや永遠で不变の自我を認めるすべての他のインドの思想を批判した、ことに賛同することになるだろう。大乗仏教は永遠の魂を再び認めたけれども、多くの大乗諸派においては、初期仏教と同様に、この自我はそれで

も縁起の中で存在し、容易に変化するものである。大乗仏教は統一の中の眞実の多様性をより積極的に認めようとして、アドヴァイタ・ヴェーダーントに見られるような完全な無差別化という考え方を避けるために、大乗仏教は非二元論を「二而不二」（二であるにもかかわらず「二でない」）と表現したことは特に重要である（Ikeda, 1988, p. 140）。ティッチ・ナット・ハンはこの深淵な論点を冗談めかして述べている。「非二元論は『二でない』」ことを意味するが、「二でない」」とは『一でない』とも意味する。それゆえに『一』ではなく「非一」）と言うのである」（Hanh, p. 39）。多くの他の大乗仏教と同様に禪仏教も、ガンジーのいくつかの著作にさえ影響を与えていた精神と身体の二元論を拒否している。」のような考察により、我々は、仏教的ヒューマニズムと同様に仏教的自然主義、すなわち自然の実在と個人的な人格同一性とをともに肯定するような見解が、可能である」とがわかる（Gier, unpublished）。

創価学会の哲学的指導者である池田大作は、中世の僧侶である日蓮大聖人の言葉を敷衍して、「仏とは凡夫、

- （1） マーガレット・チャタジーはガンジーの折りの中には仏教的意味が含まれていると主張している。「信奉者の目標は、束縛からの個人的解放ではなく、苦惱する人類の救済と考えられている。そこで表現された雰囲気は阿羅漢的理窟ではなく、菩薩的理窟にはるかに近い」（Chatterjee, p. 27）。
- （2） チャタジーはその概念の起源をガンジーのヴィシヌ派の宗教的背景にあると推測している。「彼は、他者の苦惱を自分の苦惱と感じる、眞のヴィシヌ信仰者である」（Chatterjee, p. 27）。しかしこの解釈は他者の罪の償いをしなければならないという道徳的義務を説得力のあるものにするわけではない。ガンジーの道徳的個人主義とその強い責任意識を強調しながら、ロナルド・J・ターチェクは「それゆえすべての市民は政府のすべての法律に対して責任を持つ」と主張している（Terchek, p. 459）。これはガンジーの罪の起源なのだろうか。ガンジーが他者の罪は自分自身の内部にある罪を指摘していると述べているときには、彼が意味していたことはこのようない」となのであろうか。もしそうだとしても、「政府（支配）」という言葉を拡大解釈してそれが自然に対する神の支配をも意味する（しなければならない）のか説明がつかない
- （5） ナドカルニは仏教に関するガンジーの誤解を正そうと

普通の人のことであり、凡夫こそ仏なのである」（Ikeda, 1994, p. 3）と述べている。「凡夫こそ仏」の句については、初期仏教のテキストによつて解釈する場合と、後の大乗仏教の見解によつて解釈する場合とでは、大きく異なる。初期仏教の立場からは、我々がみなブッダであると言つことは、我々はみな四聖諦を理解し、人生における欲望を克服する潜在能力を持つということを意味するに過ぎない。それに対しても大乗仏教の解釈は、我々はみなダルマカーヤ（法身）、ブッダの宇宙的「身体」と形而上学的には等しい仮性を持つてゐることを意味するだろう。私の個人的好みでは初期仏教の見解がよいが、しかしガンジーは、魂に関するヴェーダーントの一般的見解を支持しているから、大乗仏教の立場に非常に共鳴するに違いない。なぜなら大乗仏教は統一の中の多様性を尊重しており、自我のダイナミックで積極的な概念を支持しているからである。それゆえ私は、仏教的ヒューマニズム・非暴力と慈悲のヒューマニズム：こそが、ガンジーの哲学を二十一世紀にもたらすまさに最もよい方法であると結論づけることができる。

- Mahadev Desai, "At Sevagram" in D. G. Tendulkar, et al., eds, *Gandhi: His Life and Work* (Bombay: Karnataka, 1944)
- Michael Edwardes, *The Myth of the Mahatma* (London: Constable, 1986)
- Madan Gandhi, 1988: "The Metaphysical Basis of Gandhianism" in *New Dimensions and Perspectives in Gandhism* (New Delhi: Inter-India Publications, 1988)
- Unknown: "Gandhian Aesthetics"
- Raimond Gaita, "Virtues, Human Good, and the Unity of Life" *Inquiry* 26 (1983)
- Nicholas F. Gier, 1993: "Gandhi, Ahimsa, and the Self", *Gandhi Marg* 15:1 (April-June, 1993)
- 1994: "The Virtue of Non-Violence: A Buddhist Perspective", *Seikyo Times* (February, 1994)
- 1995: "Ahimsa, the Self, and Postmodernism", *International Philosophical Quarterly* 35:1 (March, 1995)
- unpublished "Buddhism, Humanism, and Titanism"
- Thich Nhat Hanh, *Being Peace* (Berkeley, CA: Parallax Press, 1987)
- Peter Harvey, "The Mind-Body Relationship in Pali Buddhism: A Philosophical Investigation", *Asian Philosophy* 3:1 (1993)
- Dorothy Hogg, *The Moral Challenge of Gandhi* (Allahabad: Kitab Mahal, 1946)
- bad:Navajivan, 1958)
- Ram Rattan, *Gandhi's Thought & Action* (New Delhi: Kalinga Publications, 1991)
- Glyn Richards, "Gandhi's Concept of Truth and the Advaita Tradition" *Religious Studies* 22:1 [March, 1986]
- Santideva, 1966: *Bodhicaryavatara, in The Teachings of the Compassionate Buddha*, ed. E. A. Burtt (New York: Mentor Books, 1966)
- 1971: *Sksa Samuccaya*, trans. Cecil Bendall and W. H. D. Rouse (Delhi: Motilal Banarsiidas, 1971)
- S. K. Saxena, "The Fabric of Self-Suffering: A Study in 'Gandhi' in *Suffering: Indian Perspectives*, ed. Kapil N. Tiwari (Delhi: Motilal Banarsiidas, 1986)
- M. Kirti Singh, *The Philosophical Import of Gandhi* (Delhi: South Asia Publications, 1994)
- Ramjee Singh, "Gandhi and the Bodhisattva Ideal" in *New Dimensions and Perspectives in Gandhism* (New Delhi: Inter-India Publications, 1988)
- Ronald J. Tercek, "Gandhi and Moral Autonomy" *Gandhi Marg* 13:4 [January-March, 1922]
- John D. White, "God and the World from the Viewpoint of Advaita Vedanta: A Critical Assessment" *International Philosophical Quarterly* 30:2 (June, 1981)
- Paul Williams, *Mahayana Buddhism* (London: Routledge, 1989)